

# MULTIPLUS Elektrický invalidní vozík

---

## MULTIPLUS Power wheelchair

---

Katalogové číslo / Catalog number: DRVI0M

### Návod k použití Instructions for use

Vydání/Edition: PK 06.2023



VITEA<sup>®</sup>  
CARE  
*Premium.*

# Obsah

<b>Úvod od mdh Sp. z o. o.</b> .....	<b>3</b>
<b>Popis produktu</b> .....	<b>4</b>
<b>Indikace</b> .....	<b>5</b>
<b>Kontraindikace</b> .....	<b>5</b>
<b>Použití</b> .....	<b>5</b>
<b>Bezpečnost používání</b> .....	<b>5</b>
Schéma elektrického obvodu .....	7
Elektrické parametry .....	7
<b>Funkce elektrického invalidního vozíku ovládaného sedícím uživatelem</b> .....	<b>8</b>
<b>Funkce elektrického invalidního vozíku ovládaného ošetřovatelem</b> .....	<b>10</b>
<b>Kalibrace polohy vozíku</b> .....	<b>13</b>
<b>Rozložení vozíku a nabití baterie</b> .....	<b>14</b>
Příprava vozíku k jízdě .....	14
Obsluha a seřizování prvků vybavení invalidního vozíku .....	15
Ovládání ruční brzdy .....	15
Nabíjení baterie .....	16
<b>Chybové kódy</b> .....	<b>16</b>
<b>Technické parametry</b> .....	<b>18</b>
<b>Činnosti údržby a servisu</b> .....	<b>19</b>
Dezinfekce .....	19
Skladování.....	20
Technická kontrola .....	20
Opravy .....	20
<b>Symbyly</b> .....	<b>21</b>
<b>Kontaktní údaje</b> .....	<b>23</b>

## Úvod od společnosti mdh Sp. z o. o.

Tento invalidní vozík byl navržen s využitím nejmodernějších technologií. Jeho konstrukce umožňuje maximální přizpůsobení potřebám uživatele. Kombinuje robustní a odolnou konstrukci s moderními elektrickými řídicími řešeními a bezpečnostními systémy. Před prvním použitím invalidního vozíku si pečlivě přečtete celý návod k obsluze. Pokud vám cokoli není jasné nebo máte jakékoli pochybnosti či otázky týkající se používání invalidního vozíku, obraťte se na svého distributora. Abyste zachovali bezpečnost a co nejdéle zachovali plnou funkčnost svého invalidního vozíku, nechte jej pravidelně kontrolovat. V případě jakýchkoli obav nebo poškození se obraťte na servisní středisko, které má potřebné odborné znalosti k vyřešení vašeho problému. Vyplňte prosím přiložený záruční list a vraťte jej svému distributorovi, abyste zajistili co nejlepší servis.

# POZOR

Při používání tohoto výrobku vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření uvedená níže. Před použitím si pečlivě přečtete všechny pokyny. Uchovejte si tento návod pro budoucí použití.



### VAROVÁNÍ!

Nesprávné použití může vést k úmrtí, vážnému zranění, nebezpečným podmínkám nebo poruše produktu.



VAROVÁNÍ! Nesprávné použití může vést k úrazu a/nebo poškození vozíku.



### NÁVRHY!

Aby váš produkt zůstal v dobrém provozním stavu, řiďte se prosím níže uvedenými pokyny.

## Popis produktu



Č.	Popis položky
1	Zadní řídicí modul
2	Páka ruční brzdy
3	Nastavitelný popruh pro zádivou opěrku
4	Uzamčení výškového nastavení vodicích rukojetí
5	Tlačítko pro nastavení výšky rukojeti
6	Tlačítko pro sklápění loketní opěrky
7	Přední řídicí modul
8	Bezpečnostní pás
9	Sedadlo
10	Skládací podnožky
11	Cestovní taška (nosnost až 5 kg)
12	Pevné zadní kolo s motorem - 8" (200x50 mm)
13	PU přední kolo - 8" (200x30 mm)
14	Pojistný knoflík pro nastavení opěradla

## Indikace

Tento produkt je určen pro osoby se zdravotním postižením a poruchami pohybového aparátu ke zlepšení jejich mobility.

- Omezená nebo chybějící svalová síla
- Omezený rozsah pohybu
- Omezená stabilita trupu a těla
- Jiné neurologické poruchy vyžadující podporu

## Kontraindikace



Kontraindikace pro stání. Poranění horních končetin, která brání osobě podepřít se na invalidním vozíku.

## Použití

Výrobek je dodáván složený. Po vyjmutí z obalu zkontrolujte, zda jsou všechny díly dodány dle výše uvedeného seznamu položek. Ujistěte se, že není viditelné žádné mechanické poškození. V případě pochybností se obraťte na výrobce. Nepoužívejte invalidní vozík, dokud nejsou nainstalovány všechny komponenty a baterie není nabitá. Předpokládaná životnost je 2 roky.

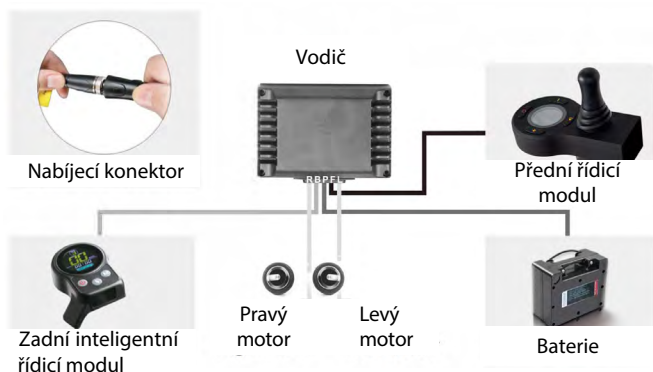
## Bezpečnost používání

- a. Před použitím invalidního vozíku si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte si jej pro budoucí použití.
- b. Používání invalidního vozíku na nestabilních a nerovných površích, jako jsou mokré, zledovatělé, mastné nebo silně písčité povrchy, je zakázáno z důvodu rizika pádu.
- c. Invalidní vozík je určen k použití na rovných površích se sklonem nepřesahujícím 60°.
- d. Invalidní vozík lze používat na svazích s maximálním úhlem sklonu 60°.
- e. Vyklánění se z invalidního vozíku při přepravě cestujících je zakázáno. Může to vést k nehodě.
- f. Před každým použitím proveďte vizuální kontrolu všech konstrukčních součástí výrobku, včetně stability výrobku a jeho nosného rámu.
- g. Nepoužívejte invalidní vozík, pokud je zjištěno jakékoli viditelné nebo znatelné poškození (např. praskliny v rámu), mohlo by to vést k nehodě.
- h. Invalidní vozík je určen pro uživatele s maximální hmotností 100 kg.
- i. Invalidní vozík je určen pouze k podepření nebo sezení jednoho uživatele; je zakázáno stát na invalidním vozíku nebo klást celou tělesnou hmotnost na opěrky nohou.

- j. Nenechávejte vozík v bezprostřední blízkosti otevřeného ohně.
- k. Upozorňujeme, že teplota součástí a prvků rámu se může zvýšit, pokud jsou vystaveny slunečnímu záření nebo jinému zdroji tepla, zatímco při nízkých teplotách existuje riziko, že se kovové části vozíku příliš ochladí. To může způsobit popáleniny nebo omrzliny.
- l. Veškeré opravy by měl provádět kvalifikovaný servisní personál výrobce.
- m. Při používání funkce chodítka držte vozík oběma rukama současně ve směru jízdy.
- n. Zkontrolujte, zda zajišťovací mechanismus pro skládání a rozkládání vozíku funguje správně.
- o. Výrobce zakazuje jakékoli neoprávněné úpravy vozíku, zejména instalaci dalších koleček. Může to vést k pádu a vážnému zranění. Výrobce za takové činy nenes odpovědnost.
- p. V oblasti skládání rámu vozíku, opěrek nohou a loketních opěrek se mohou zachytit prsty.
- q. Vozík smí být používán pouze na površích, kde jsou všechna čtyři kola v kontaktu se zemí.
- r. Uchovávejte mimo dosah dětí mladších pěti let.
- s. Vozík není určen k přepravě osob v motorových vozidlech.
- t. Vozík by měl být přepravován ve složeném stavu. Při přepravě (např. v kufru) na vozík nenakládejte žádný náklad; mohlo by to poškodit jeho konstrukci.
- u. Tento výrobek není určen pro osoby se zrakovým, čtenářským nebo kognitivním postižením.
- v. Vozík nemá možnost instalace dalšího nouzového zastavení. Vozík má elektrické a manuální brzdy.
- w. Je zakázáno přenášet vozík, když v něm sedí osoba. Vozík by měl být přenášen uchopením za konstrukci rámu. Nikdy nenoste vozík za pohyblivé části nebo za řídicí modul.
- x. Při brzdění na svahu buďte mimořádně opatrní, protože se brzdná dráha prodlužuje.

*Tento produkt je určen pro osoby se zdravotním postižením a poruchami pohybového aparátu. Pokud si nejste jisti, zda vám váš zdravotní stav dovoluje produkt používat, poraďte se se zdravotníkem.*

## Schéma elektrického obvodu



### Elektrické parametry

Motor: DC 24V - 2 x 250W

Baterie: Li-Ion, kapacita 6Ah

Nabíječka: AC 110-240V, 50-60Hz. Maximální výstupní proud: 2A.

Zadní řídicí modul: Maximální výstupní proud 40A. Provozní proud 2-3A.



**VAROVÁNÍ:** Vozík mohou rušit zařízení, která vyzařují elektromagnetická pole.



**VAROVÁNÍ:** Žádné úpravy tohoto zařízení nejsou povoleny.

- Chraňte před tryskající vodou

- Neponořujte do vody

- Chraňte před prachem



**VAROVÁNÍ:** Žádné úpravy tohoto zařízení nejsou povoleny.

## Produkt má následující využití:

- Elektrický invalidní vozík ovládaný sedícím uživatelem.
- Elektrický invalidní vozík ovládaný pečovatelem zezadu.
- Chodítko s elektrickým posilovačem a nouzovou brzdou.
- Transportní chodítko s elektrickým pohonem a konstantní rychlostí.
- Manuální chodítko s možností přepravy sedící osoby.

## Funkce elektrického invalidního vozíku ovládaného sedícím uživatelem

### Popis funkce předního ovládacího modulu



- Joystick: Tlačítko 1 na obrázku výše umožňuje ovládat směr a rychlost invalidního vozíku.
- Vypínač: stisknutím a podržením tlačítka 4 se aktivuje napájení pípnutím. Chcete-li napájení vypnout, podržte vypínač po dobu 3 sekund, což bude potvrzeno pípnutím.

- Snížení a omezení rychlosti - tlačítko 6: Stisknutím tlačítka se snižuje a omezuje rychlost.
- Tlačítko pro zvýšení rychlosti (2): Stisknutím se zvyšuje maximální rychlostní limit.
- Klakson: Stisknutím a podržením tlačítka 7 se aktivuje „klakson“. Signál je aktivní pouze po dobu stisknutí tlačítka.
- LCD displej:
  - Ikona č. 5 zobrazuje úroveň nabití baterie.
  - Dojezd na 100 km nabití baterie je 10 km za následujících podmínek použití:
    - okolní teplota 25 °C
    - nepřetržitá jízda po rovné silnici průměrnou rychlostí 6 km/h.


Dojezd je ovlivněn:

Denní používání invalidního vozíku, které zahrnuje časté zatáčení, zastavování a opětovné rozjezdy nebo dlouhé stoupání do kopce, ovlivní skutečný dojezd invalidního vozíku. Dojezd mohou ovlivnit vnější elektromagnetická pole.

- Ikona č. 3 zobrazuje aktuální převodový stupeň (lze zvolit 5 rychlostí). Z bezpečnostních důvodů se doporučuje jezdit rychlostí odpovídající vašim dovednostem a podmínkám prostředí.

## **Používání elektrického invalidního vozíku – Sedící uživatel**


*Pro zajištění bezpečnosti pacienta při nastupování a vystupování z invalidního vozíku se doporučuje, aby asistent (pečovatel) uvolnil ruční brzdu. Viz část „Ovládání ruční brzdy“.*

1. Po usazení se stisknete vypínač (4). Během spouštění nemanipulujte s joystickem, mohlo by dojít k poruše systému nebo jeho spuštění. LCD displej zobrazuje aktuální převodový stupeň a zbývající výkon (v procentech)  před vybitím baterie. Systém nastaví strategii bezpečného startu.


2. Rychlost invalidního vozíku se nastavuje pomocí tlačítek 2 a 6 na ovladači. K dispozici je 5 nastavení rychlosti. Při rozjezdu je lepší používat nízkou rychlost. Neměňte nastavení rychlosti během jízdy. Začátečnickům doporučujeme nastavit nízkou rychlost, aby se předešlo nehodám způsobeným nedostatečnou schopností manipulace s vozíkem.

3. Pomalu zatlačte joystick (1) od sebe, abyste invalidní vozík rozjeli dopředu. Pohyb joysticku doleva aktivuje otáčení invalidního vozíku doleva. Podobně pohyb joysticku doprava způsobí, že se invalidní vozík otočí doprava, a přitážení joysticku k sobě způsobí, že invalidní vozík bude couvat. Po pochopení těchto ovládacích funkcí, lze vozík volně řídit.

4. Pokud potřebujete použít zvukový signál, stiskněte tlačítko označené symbolem klaksonu (7) na ovladači.

5. Stav nabití baterie se zobrazuje na předním displeji ovladače v procentech spotřeby energie. 

Doporučuje se baterii pravidelně nabíjet a pečlivě sledovat její stav, abyste zvážili zbývající dojezd elektrického invalidního vozíku vzhledem k plánované jízdě.

6. Chcete-li invalidní vozík vypnout, dlouze stiskněte vypínač a sledujte výzvu k vypnutí. 



**VAROVÁNÍ:** Nesprávný a/nebo nevhodný způsob jízdy může nepříznivě ovlivnit bezpečnost elektrického invalidního vozíku a jeho uživatele. Nebezpečí nehody!

## Funkce elektrického invalidního vozíku ovládaného pečovatelem

### Popis funkcí zadního ovládacího modulu

#### Zapnutí/vypnutí vozíku

Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund pro zapnutí vozíku což potvrdí zvukový signál.

Chcete-li přístroj vypnout, stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí. Obrazovka zhasne.

#### Generování konstantní rychlosti

Uchopte rukojeť a palcem stiskněte ovladač, aby se vozík pohyboval daným rychlostním stupněm a nastavenou rychlostí.

Aktuální převodový stupeň

#### Oblast zobrazení funkcí:

- Počítadlo celkového počtu najetých kilometrů
- Počítadlo jednotlivých tras
- Provozní doba
- Nastavení vozíku


Úroveň nabití baterie










#### Tlačítko pro změnu funkce:

Krátkým stisknutím přepínáte mezi rychlostními stupni:  
01-03: pro inteligentní asistenci - omezení rychlosti  
C1-C3: pro generování konstantní rychlosti


Tlačítko změny směru jízdy


- Zapnutí a vypnutí vozíku. Dlouhým stisknutím tlačítka  se vozík zapne. To je potvrzeno zvukovým signálem.

Chcete-li vozík vypnout, stiskněte a podržte tlačítko.  Pípnutí potvrdí, že byl vozík vypnut.

Řazení rychlostních stupňů: Krátké stisknutí tlačítka  řadí rychlostní stupně v rozsahu 01-03    pro pečovatele a C1-C3    pro pohyb konstantní rychlostí.

Změna směru jízdy: krátké stisknutí  přepíná směr pohybu vozíku.

 Pozor: Režim konstantní rychlosti je stále aktivní.


- Detekce úchopu: Uchopte rukojeť do vzdálenosti 10 cm od ovladače.
- Objeví se ikona , v tomto okamžiku je aktivní detekce rukojeti. Pokud je vzdálenost větší než 10 cm, vozík se zablokuje a na displeji se zobrazí následující zpráva:



Funkce zadního řídicího modulu mají dvě možnosti:

1. Inteligentní automatická asistence řízení.
2. Generování pohonu s konstantní rychlostí.

## Inteligentní automatická asistence – omezení rychlosti

Stiskněte několikrát tlačítko  dokud se neobjeví režim omezení rychlosti

v rozsahu 01-03.









Držte rukojeť a tlačte vozík. Tím se aktivuje automatický omezovač rychlosti. Při tlačení se omezuje pohyb vpřed a při tažení se omezuje pohyb vzad. Vyšší rychlostní stupeň znamená vyšší rychlost, při jejímž překročení se omezovač aktivuje. Při sjezdech se automaticky vytvoří odpor.

Pro usnadnění stoupání do kopce můžete aktivovat režim konstantní rychlosti.



## Maximální rychlostní limit

Když invalidní vozík v režimu asistence překročí nastavenou maximální rychlost, systém automaticky zasáhne a sníží ji. Když rychlost klesne na polovinu nastavené hodnoty, intervence se zruší.

## Generování pohonu s konstantní rychlostí

- uchopte rukojeť, na displeji se zobrazí ikona ,
- zařadte rychlostní stupeň stisknutím tlačítka  výběrem ze tří úrovní   
- Položte palec na oblast generování pohonu s konstantní rychlostí, zobrazí se ikona 

Vozík se automaticky rozjede zvolenou rychlostí.

Krátkým stisknutím tlačítka  změňte směr jízdy, ikona  na ovladači bliká, což signalizuje jízdu vzad.



**VAROVÁNÍ:** Automatická nouzová brzda nefunguje během generování pohonu s konstantní rychlostí.



**VAROVÁNÍ:** Při změně směru jízdy dodržujte bezpečnou vzdálenost od okolních překážek (budov, zdí, dveří atd.). Nebezpečí nehody!

## Rolátor s elektrickým pohonem a nouzovou brzdou.

Tato funkce je určena pro uživatele zadního ovládacího modulu a využívá výše znázorněný pohon s možností otáčení pásu zádové opěrky pro pohodlný a bezpečný provoz.

## Elektricky poháněný rolátor s funkcí konstantní rychlosti.

Toto je výše popsaný režim ovládní zadního ovládacího modulu uživatelem s možností otočení pásu zádové opěrky pro pohodlí a bezpečnost. Je také možné použít přepravní tašku pod sedadlem s nosností až 5 kg.

## Funkce manuální podpory s možností přepravy sedící osoby.

Po vybití baterie může invalidní vozík stále fungovat jako opora s ručními brzdami. Může přepravovat sedící osobu o hmotnosti až 100 kg.









**VAROVÁNÍ:** Při použití vozíku jako manuální podpory bez zapnutého napájení buďte opatrní, protože elektrická brzda není funkční.

Nebezpečí nehody!


## Kalibrace polohy vozíku

*Pokud se po spuštění vozíku zobrazí chybový kód E-024 (poloha vozíku není kalibrována), proveďte na zadním ovladači následující kroky:*

### Metoda 1:

- Pokud je vozík umístěn vodorovně, musí být řídicí jednotka upevněna ve správné montážní poloze a nelze ji pohnout.
- Krátce stiskněte tlačítko napájení .
- Chcete-li přejít do sekce nastavení, stiskněte současně tlačítka  .
- V rozhraní nastavení krátkým stisknutím tlačítka  přepnete parametr na F4.
- Krátce stiskněte tlačítko , což je potvrzeno blikáním obrazovky nastavení.
- Stisknutím tlačítka  vyberte parametr 1. Potvrzení bude signalizováno zvukovou zprávou.
- Vozík se začne automaticky kalibrovat. Počkejte prosím na dokončení procesu, které se projeví po návratu rozhraní do původního nastavení.

### Metoda 2:

- Pokud je vozík umístěn vodorovně, musí být řídicí jednotka zafixována v montážní poloze a nelze jej pohnout.
- Při vypnutém napájení stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 10 sekund, dokud se na displeji nezobrazí F4 a nezve se zvukový signál.
- Vozík se začne automaticky kalibrovat. Počkejte na dokončení procesu, které bude viditelné po návratu rozhraní do původního nastavení.

# Rozložení vozíku a nabití baterie

## Příprava vozíku k jízdě

1. Otevřete a vyjměte vozík a všechny ostatní součásti z obalu.
2. Umístěte vozík na rovný a vodorovný povrch.
3. Zatáhněte za rukojeť se skládacím zámkem, abyste vozík odemkli a rozložili.

rukojeť se  
zámkem pro  
skládání



4. Zatláčením na okraje sedačky posunete bočnice a vozík rozložíte.



**VAROVÁNÍ:** Při rozkládání a skládání kočárku buďte obzvláště opatrní, nedostatek pozornosti může vést k přiskřípnutí částí těla pohyblivými a skládacími prvky!

5. Stiskněte tlačítko sklápění a vyklopte loketní opěrku nahoru.

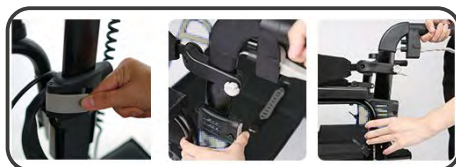


6. Chcete-li vozík složit, sklopte podnožky dolů, poté uchopte horní část podnožek a vytočte je o 90° směrem ven, jak je znázorněno níže. Poté zatáhněte za rukojeť na sedadle a vozík složete, dokud neuslyšíte zajišťovací „cvaknutí“, které zabrání vysunutí vozíku.



## Obsluha a seřizování jednotlivých součástí invalidního vozíku

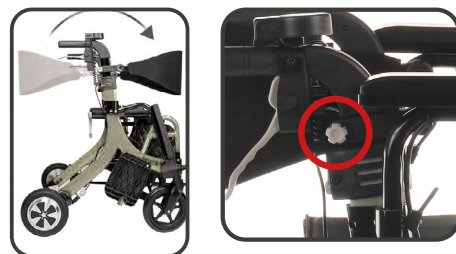
Uvolněte zámek a poté stiskněte tlačítko pro nastavení výšky rukojetí, jak je znázorněno na fotografiích.



Přední ovládací modul lze nastavit odšroubováním knoflíku umístěného pod loketní opěrkou.



Opěrku zad lze nastavit otáčením nebo výškově pomocí knoflíků, které jsou připevněny k rámu.



## Ovládání ruční brzdy

Paralelní pohyb bez aktivace páčkou.

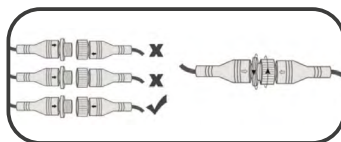
Pohyb se zpomalí stisknutím páčky ruční brzdy.

Chcete-li vozík úplně zablokovat, zatáhněte páčku brzdy dolů.



## Nabíjení baterie

Správně připojte kabely baterie k řídicímu modulu.



Nabíjecí port se nachází pod předním řídicím modulem.



Nabíječka není součástí invalidního vozíku a jedná se o externí nabíječku. Chcete-li nabít baterii, připojte nabíječku k nabíjecímu portu umístěnému na předním řídicím modulem.



**VAROVÁNÍ:** Při nabíjení zajistěte správné větrání a odvod tepla z baterie a nabíječky.




**VAROVÁNÍ:** Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, smí být zařízení připojeno pouze k elektrické síti s ochranným uzemněním.



**VAROVÁNÍ:** Jakýkoli „závažný incident“ související s prostředkem musí být nahlášen výrobcem a příslušnému orgánu členskému státu, ve kterém má uživatel nebo pacient bydliště.










## Chybové kódy

Když se objeví blikající symbol , signalizuje to chybový kód. Odpovídající číslo zobrazené na displeji zadní řídicí jednotky představuje vzniklou závadu.

Kód chyby	Příčina selhání	Řešení
E0002	Porucha levého motoru	Kontaktujte servisní středisko výrobce.
E0004	Porucha pravého motoru	Kontaktujte servisní středisko výrobce.
E0008	Chyba detekce proudu levého motoru	Pro výměnu ovladače kontaktujte servis výrobce.
E0010	Chyba detekce proudu pravého motoru	Pro výměnu ovladače kontaktujte servis výrobce.

Kód chyby	Příčina selhání	Řešení
E0020	Chyba detekce napájení z baterie	Pro výměnu ovladače kontaktujte servis výrobce.
E0040	Chyba napětí 15V	Pro výměnu ovladače kontaktujte servis výrobce.
E0800	Chyba komunikace s přední řídicí jednotkou	Pro výměnu ovladače a předního řídicího modulu kontaktujte servisní středisko výrobce.
E-021	Chyba komunikace se zadní řídicí jednotkou	Pro výměnu ovladače a zadního řídicího modulu kontaktujte servisní středisko výrobce.
EE	Pádový alarm	Automatické zrušení chyby po uvolnění brzdného odporu.
E-023	Nesprávná funkce snímače polohy vozíku	Pro výměnu ovladače kontaktujte servis výrobce.
E-024	Nekalibrovaná poloha vozíku	Kalibrace by měla být provedena v souladu s návodem k použití v části: „Kalibrace polohy vozíku“.
E-025	Porucha senzoru detekce úchopu	Pro výměnu ovladače kontaktujte servis výrobce.
E-026	Snímač detekce úchopu není kalibrován	Pro výměnu ovladače kontaktujte servis výrobce.
E-027	Porucha dotykového panelu	Pro výměnu ovladače kontaktujte servis výrobce.

## Technické parametry

Rozměry rozloženého vozíku (délka x šířka x výška)	-	1005 x 642 x (813-900) mm
Rozměry složeného vozíku (délka x šířka x výška)	-	717 x 334 x 813 mm
Vzdálenost mezi nápravami kol		520 mm
Celková šířka		642 mm
Celková výška vozíku		813-900 mm
Šířka sedadla		425 mm
Efektivní hloubka sedáku		400 mm
Výška sedadla od země		525 mm
Šířka složeného kočárku		334 mm
Maximální nosnost tašky pod sedadlem		5 kg
Maximální hmotnost uživatele		100 kg
Výška podnožek	-	115 mm - 175 mm
Vzdálenost stupačky od sedadla	-	390, 420, 450 mm
Výkon/napětí elektromotorů	-	2 x 250 W / DC 24 V
Typ/kapacita baterie	-	Li-Ion / 5 Ah
Dojezdová vzdálenost	-	do 10 Km
Maximální rychlost - vpřed/vzad	-	6 Km/h / 2.5 Km/h
Doba nabíjení baterie	-	4-5 hodin
Hmotnost vozíku	-	18,8 kg
Typ rámu	-	Hliník
Křížová konzola	-	Hliník, černá
Čalounění	-	Polyuretan + molitan

Přední kola	2 ks	8 palců (PU)
Vidlice	-	Plast
Zadní kola	2 ks	8 palců s motory
Rukojeti	-	PVC, černé

## Činnosti údržby a servisu

*Před použitím se ujistěte, že všechny součásti nemají viditelné mechanické poškození. V případě pochybností se obraťte na výrobce.*

1. Zkontrolujte a v případě potřeby dotáhněte šrouby na předních kolech, hnacích kolech, brzdách a dalších součástech. Pokud potíže přetrvávají i po úpravě tlaku v pneumatikách, obraťte se na servisní středisko výrobce.

2. Nabíjejte baterii alespoň jednou týdně, nebo pokud k tomu dojde dříve, když se vybije.

3. V případě poškozené pneumatiky se obraťte na servisní středisko výrobce. Nepoužívejte vozík s poškozenou pneumatikou.

4. Nevystavujte vozík silné vlhkosti.

5. Pro zachování výkonu výrobku je nesmírně důležité udržovat všechny jeho součásti čisté a dodržovat vhodný způsob skladování.

- Rám vozíku čistěte vlhkým hadříkem.
- Pravidelně odstraňujte nečistoty.
- Pro zachování výkonu výrobku je nesmírně důležité udržovat všechny jeho součásti čisté.
- Skladování v místnostech s velmi vysokou vlhkostí (koupelny, prádelny atd.) nebo venku v kombinaci se špatnou hygienou rychle zhorší jeho výkon a estetiku.
- Nevystavujte vozík extrémním povětrnostním podmínkám (déšť, sníh, velmi silné sluneční záření), protože některé součásti mohou změnit barvu.
- Pneumatiky jsou vyrobeny z pryžové směsi, která může na některých površích (např. plast, dřevěné podlahy, parkety, koberce, předložky) zanechat obtížně odstranitelné stopy. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené oděrem pneumatik nebo chemickými procesy probíhajícími uvnitř pneumatik.
- Používejte pouze pneumatiky dodané výrobcem – 8palcové PU.

## Dezinfekce

Pokud výrobek používá více osob (např. v domově důchodců), použijte komerčně dostupné dezinfekční prostředky. Před dezinfekcí očistěte čalounění a rukojeti. K dezinfekci by se měly používat pouze testované a schválené dezinfekční prostředky.

Informace o uznávaných a schválených dezinfekčních prostředcích a dezinfekčních metodách získáte od svého národního zdravotního úřadu.



**VAROVÁNÍ:** Použití dezinfekčních prostředků může poškodit vnější povrchy, což může snížit dlouhodobou funkčnost součástí. Vždy dodržujte pokyny výrobce k použití.

### **Nepoužívejte:**

- Rozpouštědla
- Čisticí prostředky na toalety
- Ostré kartáče a tvrdé předměty
- Čisticí prostředky s obsahem chloru
- Žíravé čisticí prostředky

*Nečistěte vozík tlakovými ani parními čističi!*

### **Skladování**

Skladujte v dobře větrané místnosti s okolní teplotou mezi -10 °C a +45 °C a vlhkostí vzduchu nepřesahující 93 %. Chraňte před plyny, hořlavými a výbušnými látkami. Invalidní vozík lze přepravovat autem, letadlem, vlakem nebo lodí. Pokud se invalidní vozík delší dobu nepoužívá, kontrolujte stav baterie a pravidelně ji nabíjejte (alespoň jednou za měsíc), abyste zabránili poškození článků.

### **Technická kontrola**















Kontrola by měla být prováděna pravidelně a mělo by jí předcházet důkladné vyčištění invalidního vozíku (aby se odhalila případná skrytá poškození). Během technické kontroly byste měli:










<b>Frekvence</b>	<b>Předmět kontroly</b>	<b>Komentáře</b>
Před prvním použitím	Kontrola technického stavu všech součástí obsažených v balení.	Zkontrolujte prosím, zda žádné součásti nemají viditelné mechanické poškození.
Každé dva týdny	Upevnění šroubů a matic a zajištění jejich řádného utažení.	Ujistěte se, že jsou všechny šrouby a matice bezpečně utažené.
Každé dva měsíce	Čistota, celkový stav.	V případě mechanického poškození ihned kontaktujte výrobce.

### **Opravy**

Pokud jsou nutné opravy, obraťte se na svého distributora.

## Symbody

	Zdravotnický prostředek
	Datum výroby
	Výrobce
	Distributor
	Conformité Européene (shoda s požadavky EU)
	Katalogové číslo (pro opětovnou objednávku)
	Sériové číslo
	Kód šarže
	Jedinečný identifikační kód
	Dodržujte návod k použití
	Přečtěte si prosím návod k použití
	Varování
	Aplikačné prostředí typ B
	Chraňte před vlhkostí

<b>IPX3</b>	Ochrana proti stříkající vodě
	Riziko skřípnutí prstů
	Přípustná teplota
	Pro vnitřní použití
	Maximální hmotnost uživatele
	Maximální bezpečný sklon
	Výrobek je určen k přepravě automobilem
	Výrobek není určen k použití jako přepravní sedadlo v motorovém vozidle.
	Nestoupejte na podnožku
	<p><b>Tříděný sběr elektrických a elektronických zařízení</b></p> <p>Tento symbol na výrobcích nebo v průvodní dokumentaci označuje, že použité elektrické nebo elektronické výrobky a baterie nesmí být likvidovány s komunálním odpadem. Pro správnou likvidaci, využití nebo recyklaci by měly být takové výrobky odevzdány na sběrná místa pro tento typ odpadu. V některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete výrobky vrátit místnímu prodejci při nákupu podobného nového výrobku. Správnou likvidací tohoto výrobku pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly vzniknout v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Další informace získáte od místních obecních úřadů nebo sběrných míst odpadu. Za nesprávnou likvidaci tohoto výrobku mohou být uloženy sankce v souladu s místními předpisy. Pokud chcete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.</p> <p><b>Likvidace v zemích mimo Evropskou unii:</b> Tento symbol platí v Evropské unii. Pokud chcete toto zařízení zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správné likvidaci od místních úřadů nebo od svého prodejce.</p>

## Kontaktní údaje



### **Výrobce**

mdh Sp. z o.o.

ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Polska

tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21

[www.mdh.pl](http://www.mdh.pl)

[www.viteacare.com](http://www.viteacare.com)



### **Distributor**

MEYRA ČR s.r.o.

Hrusická 2538/5

141 00 Praha 4

[www.meyra.cz](http://www.meyra.cz)

Vyhrazujeme si právo na technické změny v důsledku technologického pokroku.

[viteacare.com](http://viteacare.com)

mdh Sp. z o.o.  
ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Polska  
tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21  
[www.mdh.pl](http://www.mdh.pl)  
[www.viteacare.com](http://www.viteacare.com)



**English version** on next page



# Table of contents

<b>Introduction from mdh Sp. z o.o.</b>	<b>27</b>
<b>Product description</b>	<b>28</b>
<b>Indications</b>	<b>29</b>
<b>Contraindications</b>	<b>29</b>
<b>Usage</b>	<b>29</b>
<b>Usage safety</b>	<b>29</b>
Electric circuit diagram	31
Electrical specifications	31
<b>Electric wheelchair function controlled by seated user</b>	<b>32</b>
<b>Attendant controlled electric wheelchair function</b>	<b>34</b>
<b>Wheelchair position calibration</b>	<b>37</b>
<b>Unfolding the wheelchair and charging the battery</b>	<b>38</b>
Preparing the wheelchair for travel	38
Operation and adjustment of the wheelchair accessories	39
Handbrake support	39
Battery charging	40
<b>Error codes</b>	<b>40</b>
<b>Technical parameters</b>	<b>42</b>
<b>Maintenance and service activities</b>	<b>43</b>
Disinfection	43
Storage	44
Technical review	44
Repair	44
<b>Symbols</b>	<b>45</b>
<b>Contact details</b>	<b>47</b>

## Introduction from mdh Sp. z o.o.

The wheelchair was constructed in accordance with the latest technologies. Its design allows maximum adaptation to the user's needs. It combines a solid and durable construction, modern electric controls and safety systems. Before using the wheelchair for the first time, read this instructions for use carefully and thoroughly. If anything in the document seems unclear to you, or if you have any doubts or questions regarding the use of the wheelchair, please contact your dealer. For safety and to keep your wheelchair in good working order, have it inspected regularly. In the event of any doubts or damage, please contact a service centre that is qualified to deal with your problem. Make sure to fill in the enclosed warranty form and submit it to your dealer, as this will ensure the best possible service.

# ATTENTION

Always observe the basic safety precautions according to the information given below regarding safety when using the product. Read the entire manual carefully before use. Keep this manual for future reference.



### WARNING!

Improper use can lead to death, serious injury, unsafe conditions or product malfunction.



### ATTENTION!

Improper use may lead to personal injury and/or damage to the wheelchair.



### SUGGESTION!

Follow the instructions below to keep your wheelchair in good working condition.

## Product description



Nr	Opis elementu
1	Rear control module
2	Rear brake lever
3	Adjustable backrest
4	Locking height adjustment of the guidance handles
5	Height adjustment button for the guidance handles
6	Folding armrest button
7	Front control panel
8	Safety belt
9	Seat
10	Folding footrests
11	Travel bag (load capacity up to 5 kg)
12	Rear wheel with motor - 8" (200x50 mm)
13	Front wheel PU - 8" (200x30 mm)
14	Adjustment backrest belt lock knob

## Indications

The product is intended for disabled people with motor conditions to increase their mobility, when:

- limited or no muscle strength
- limited range of movement
- limited trunk and body stability
- other neurological disorders requiring support

## Contraindications



Contraindications to upright standing. Injuries of upper limbs which make it impossible supporting yourself in a wheelchair.

## Usage

The product is packaged in the assembled position. After removal from the package, please check that it contains all the parts as listed above. Make sure that all parts are free from visible mechanical damage.

If in doubt, contact the manufacturer. Do not use the wheelchair until all components are installed and the battery is charged. The estimated service life is 2 years.

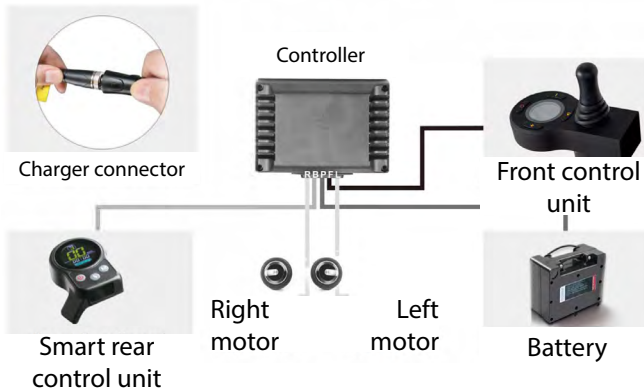
## Usage safety

- a. Before using the wheelchair, read this manual and keep it for future reference.
- b. Use of the wheelchair on unstable and irregular ground such as wet, icy, greasy, heavily dusty ground is not allowed due to the risk of falling.
- c. The wheelchair is intended for use on level surfaces with maximal inclination 6°.
- d. The wheelchair can drive down the slope with a maximum angle of 6°.
- e. It is forbidden to lean outside the cart when carrying people. There is a risk of accident.
- f. Before each use, perform a visual inspection of all structural components of the product including the stability of the product and its support frame.
- g. Do not use the wheelchair if you find any visible or perceptible damage (such as a crack in the frame) as this may result in an accident.
- h. The wheelchair is designed for users with a maximum weight of 100 kg.
- i. The wheelchair is used only for one user to support or sit on it. It is not allowed to stand on the wheelchair or stand with the whole body weight on the footrests.
- j. Do not leave the wheelchair in the direct contact with an open flame source.

- k. Please note that the temperature of the components and frame parts may increase when exposed to the sun or other heat source, while at low temperatures there is a danger of very high cooling of the metal parts of the wheelchair. This can cause burns or frostbite on parts of the body.
- l. All repairs must be performed by qualified personnel of the manufacturer.
- m. Hold the wheelchair with both hands simultaneously in the direction of movement when using the support function.
- n. Check that the locking device for folding and unfolding the wheelchair is working correctly.
- o. It is forbidden by manufacturer to modify the wheelchair by yourself, especially to fit additional wheels. This could lead to a fall and serious injuries. The manufacturer is not responsible for such actions.
- p. There is a possibility of jamming of fingers in the folding area of the wheelchair frame, footrests and armrests.
- q. The wheelchair may only be used on surfaces where all four wheels touch the ground.
- r. Keep out of reach of children under five years of age.
- s. The wheelchair is not intended for the transport of persons in motor vehicles.
- t. The wheelchair should be transported in a folded position. When transporting (e.g. in the boot), do not put any weight on the wheelchair, as this may affect its structure..
- u. The product is not intended for use by a person with a visual, reading or cognitive disability.
- v. Rollator does not have the option of fitting an additional emergency stop device. Rollator has electric and manual brakes.
- w. It is forbidden to move the wheelchair together with the person sitting in it. Move the wheelchair by grasping the frame structure. Never move the wheelchair by the moving parts or by the control module.
- x. Special attention should be paid when braking on a slope as the braking distance increases.

*The product is intended for use by people with disabilities and movement disorders. If you are not sure whether your health condition allows you to use the product, consult a healthcare professional.*

## Electric circuit diagram



## Electrical specifications

Motors: DC 24 V - 2 x 250 W

Batteries: type Li-Ion, capacity 6 Ah

Charger: AC110-240 V, 50-60 Hz. maximum output current: 2 A.

Rear control unit: maximum output current 40A. Operating current 2-3 A.



**WARNING!**

The wheelchair may interfere with equipment that emits electromagnetic fields.



**WARNING!**

No modification of this equipment is allowed.

- Protect from water jets

- Do not put in water

- Protect from dust



**WARNING!**

No modification of this equipment is allowed.

## The product has the following functions:

- Electric wheelchair controlled by the seated user.
- Power wheelchair steered by a rear operator.
- Rollator with electric drive assist and emergency brake.
- Rollator with constant-speed electric drive.
- Manual rollator with possibility of transporting a seated person.

## Electric wheelchair function controlled by seated user

### Functions description of the front control unit






- Joystick: position **1** in the picture above, it can control the direction and speed of the wheelchair.
- Power switch **4**, when pressed and held for a longer time, it informs with a sound signal and activates the power supply. To turn off the power, press and hold the power switch for 3 seconds, which will be confirmed by a sound.
- Speed reduction and limitation - button **6**: pressing the button reduces the speed.

- Speed increase button **2**: When pressed, the maximum speed limit is increased.
- Sound signal: after pressing and holding the button **7** we activate "horn". The signal is only active while the button is held down. LCD display:
- Icon **5** shows the battery level. The range on one battery charge is 20 km under the following conditions of use: - load 100 kg - ambient temperature 25 ° C - continuous driving on a flat road at an average speed of 6 km / h. The traveled range is influenced by: everyday use of the wheelchair, during which we often turn, stop and resume driving or drive up hills for long distances will affect the actual range of the wheelchair. The range may be affected by external electromagnetic fields.
- Icon **3** shows the current gear (there are 5 speeds to choose from). For your safety, it is recommended to drive at a speed appropriate to your skills and environmental conditions.

## Electric wheelchair use - sitting user

*In order to keep the patient safe while sitting on and getting out of the wheelchair, it is recommended to use the assistance of a caregiver to release the handbrakes. Refer to the section "Handbrake support".*

1. Once in the seat, press the power switch **4**. During the procedure starting, it is forbidden to manipulate the joystick as the system can run irregularly or won't start.  
The LCD display shows the current gear number and remaining power  (as a percentage) until the battery is discharged. The system sets up a safe take-off strategy.
2. The speed of the wheelchair is regulated by buttons **2** and **6** on the controller. There are 5 levels of speed setting. It is better to use low speed when taking off. Do not change the speed level while driving. We recommend that novice users set a low speed to avoid accidents due to inadequate operating skills.
3. Push the joystick **1** slowly away from you to drive the wheelchair forward. Moving the joystick to the left enables the wheelchair to turn to the left. Likewise moving the joystick to the right turns the wheelchair to the right and pulling the joystick towards you will cause the wheelchair to reverse. After a simple understanding of these functions, the wheelchair can be driven freely.
4. If you need to use an acoustic signal, press the button on the controller marked with a horn symbol **7**.

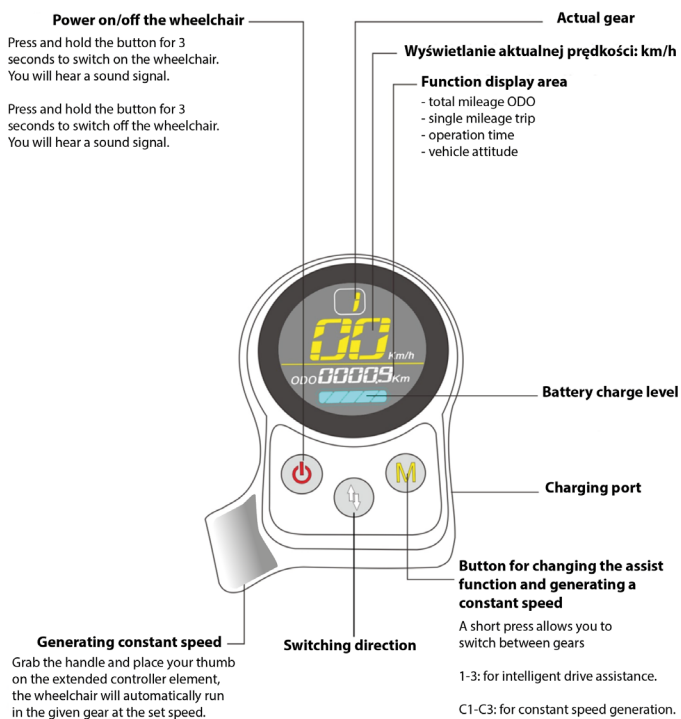
5. The battery charge status is shown on the front controller display as a percentage of energy consumption . It is recommended to regularly charge the battery and carefully monitor its condition so as to take into account the remaining distance that can be covered by the electric wheelchair in relation to the planned movement.
6. To turn off the wheelchair, press the power switch for a long time and observe the display of the power off prompt .
















**WARNING:** Improper and / or inappropriate changes to the driving style may have a negative impact on the safety of the electric wheelchair and its user. Danger of an accident!

## Attendant controlled electric wheelchair function

### Description of the functions of the rear control module







- Switching the wheelchair on and off. A long press of the button  turns power on the wheelchair. This is confirmed by an acoustic signal. To turn off the wheelchair, press the  button for a longer time. An acoustic signal will confirm the wheelchair shutdown stage.
- Gear shifting: Short press of the button  shifts gears in the range 01-03    for assistance and C1-C3    for moving at a constant speed. Change of driving direction: short press  switches the direction in which the cart is moving.  Caution: Constant speed still works.
- Grip Detection: Grasp the handle within 10 cm of the controller. The icon will appear  during this time, handle detection is active. If the distance is greater than 10 cm, the wheelchair will be locked and the following message will appear on the display:  .

The functions of the rear control module have two options:

1. Intelligent Automatic drive assistance.
2. Generating constant speed drive.









## Intelligent automatic drive assistance - speed limit

Press the button  several times until the assist mode appears in the range 01-03    . Hold the handle and push the wheelchair. At this point, the automatic drive assist function will be powered on. When pushing, it will assist in forward movement, and when pulled, it will assist moving backwards. A higher gear indicates a higher speed beyond which, the restriction will be triggered. Going down hills will automatically generate a resistance. To make it easier to go up a hill, you can activate constant speed mode.

## Maximum speed limit

When the wheelchair, in assist mode, exceeds the maximum set speed, the system automatically intervenes to reduce it. When the speed drops to half of the set value, the intervention is removed.

## Constant speed drive

- grab the handle, the icon will appear on the display 
- select a gear by pressing the button  from three levels   
- place your thumb on the constant speed drive generating area, the icon will appear  the wheelchair will automatically start moving at the speed of the selected gear.
- Shortly press the button  to change the direction of travel, the icon  on the controller flashes continuously, indicating you are driving backwards.



WARNING: The automatic emergency brake does not operate while generating a constant speed drive.



WARNING: When changing the direction of travel, keep a safe distance from the surrounding obstacles (buildings, walls, doors, etc.). Accident risk!

## Rollator with electric drive support and emergency brake.

This feature is for the user of the rear control module and uses the power assist shown above with the ability to rotate the backrest strap for comfortable and safe operation.

## Electrically driven rollator with constant speed function.

This is a user operation mode of the rear control module described above with the backrest belt rotated for comfort and safety. It is also possible to use a transport bag under the seat with a load capacity of up to 5 kg.

## Manual rollator function with the possibility of transporting a sitting person.

After losing the battery energy, the wheelchair can still function as a rollator with hand brakes. It is possible to transport a seated person weighing up to 100 kg.









**WARNING:** When used as a manual rollator without power applied, be careful as the electric brake will not work. Danger of an accident!


## Wheelchair position calibration

*If the error code E-024 (wheelchair position out of calibration) is present after starting, perform the following steps on the rear controller:*

### Method 1:

- When the wheelchair is placed horizontally, the steering controller must be attached in the correct installation position and must not be moved.
- Shortly press the power button .
- To go to the settings section, press the  and  buttons simultaneously.
- In the setting interface, short press the button  to switch the parameter to F4.
- Shortly press the button  which is confirmed by the flickering of the settings screen.
- Press the button  to select the parameter 1. Confirmation will be signaled by an acoustic message.
- The wheelchair begins to calibrate automatically. You should wait until the process is finished, which will be visible when the interface returns to its initial settings.

### Method 2:

- When the wheelchair is placed horizontally, the steering controller must be attached in the correct installation position and must not be moved.
- With the power off, press the button  and hold for 10 seconds until the display shows F4 and is confirmed with an audible message.
- The wheelchair begins to calibrate automatically. You should wait until the process is finished, which will be visible when the interface returns to its initial settings.

# Unfolding the wheelchair and charging the battery

## Preparing the wheelchair for travel

1. Open and remove the wheelchair and all other items contained in the product packaging.
2. Place the wheelchair on an even and level surface.
3. Pull the handle with lock to unlock the wheelchair for unfolding.

handle with lock for folding



4. Press on the edges of the seat to slide the sides apart and unfold the wheelchair.



### WARNING!

Be especially careful when unfolding and folding the wheelchair, lack of attention may cause body parts to be jammed by moving and folding parts!

5. Press the fold button and tilt the armrest upward.

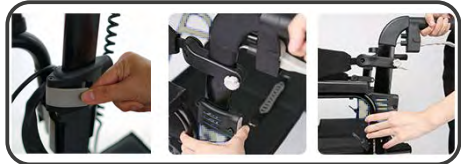


6. To fold the wheelchair, fold the platforms under the feet, then grasping the upper part of the footrest, raise and turn 90° on the outside of the wheelchair as shown below. Then, pull the lock handle in the seat and fold the wheelchair until you hear the lock "click", which locks the wheelchair from sliding the seat apart.



### Operation and adjustment of the wheelchair accessories

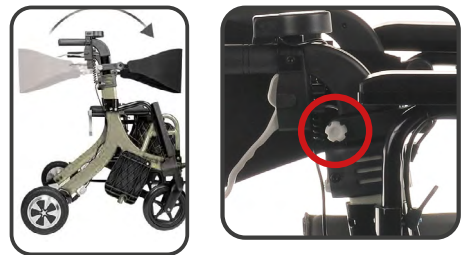
Release the lock and then press the button to adjust the height of the handles as shown in the picture.



The front control module can be adjusted by unscrewing the knob under the armrest.



The backrest belt can be adjusted by turning or adjusting the height thanks to the knobs fastening to the frame.



### Handbrake support

Parallel movement without tightening the handbrake lever.

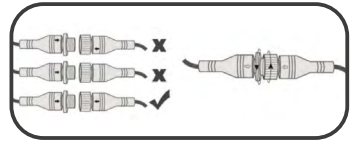
Braked movement by tightening the handbrake lever.

To lock the fixed wheelchair, pull the lever downwards.



## Battery charging

Proper connection of battery cables to the control module.



The charging port is located under the front control module.



The charger does not come with the wheelchair and is an external charger. To charge the battery, connect the charger to the charging socket on the front control module.



**WARNING:** When charging, ensure that there is adequate ventilation and heat removal through the battery and charger.




**WARNING:** To avoid the risk of electric shock, the device must only be connected to a supply mains with protective earth.



**WARNING:** Any "serious incident" related to the device must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user or patient resides.










## Error codes

When a flashing symbol  appears, it means an error code. Corresponding number displayed in the rear control module display represents the malfunction.

Error codes	Cause of failure	Solution
E0002	Left engine malfunction	Contact the manufacturer's service.
E0004	Left engine malfunction	Contact the manufacturer's service.
E0008	Left motor current detection error	Contact the manufacturer's service to replace the controller.
E0010	Left motor current detection error	Contact the manufacturer's service to replace the controller.

Error codes	Cause of failure	Solution
E0020	Battery power detection error	Contact the manufacturer's service to replace the controller.
E0040	15V voltage error	Contact the manufacturer's service to replace the controller.
E0800	Communication error with the front control module	Contact the manufacturer's service to replace the controller.
E-021	Communication error with the front control module	Contact the manufacturer's service to replace the controller.
EE	Fall alarm	Automatic fault cancellation after releasing the braking resistance.
E-023	Wheelchair position sensor malfunction	Contact the manufacturer's service to replace the controller.
E-024	Wheelchair position out of calibration	Calibration should be performed in accordance with the instructions for use in the point: "Calibrating the position of the wheelchair".
E-025	Grip detection sensor malfunction	Contact the manufacturer's service to replace the controller.
E-026	Grab detection sensor not calibrated	Contact the manufacturer's service to replace the controller.
E-027	The touch panel is malfunctioning	Contact the manufacturer's service to replace the controller.

## Technical parameters

Dimensions of the unfolded wheelchair (length x width x height)	-	1005 x 642 x (813-900) mm
Dimensions of the folded wheelchair (length x width x height)	-	717 x 334 x 813 mm
Wheel axis distance		520 mm
Overall width		642 mm
Total height of the wheelchair		813-900 mm
Seat width		425 mm
Effective seat depth		400 mm
Seat height from the ground		525 mm
The width of the folded wheelchair		334 mm
Maximum load of the bag under the seat		5 kg
Maximum user weight		100 kg
Clearance of the footrest step	-	115 mm - 175 mm
Distance of the footrest step from the seat	-	390, 420, 450 mm
Power / voltage of electric motors	-	2 x 250 W / DC 24V
Battery type / capacity	-	Li-Ion / 5 Ah
Driving range	-	up to 10 Km
Maximum Speed - Front / Rear	-	6 Km/h / 2.5 Km/h
Battery charging time	-	4-5 hours
Weight of the wheelchair	-	18,8 kg
Type of frame	-	Aluminum
Cross bracket	-	Aluminum, black

Upholstery	-	Polyurethane + foam
Front wheels	2 pcs	8 inch (PU)
Fork	-	Plastic
The rear wheels	2 pcs	8 inch with motors
Handles	-	PVC, black

## Maintenance and service activities

*Before use, make sure that all elements do not have any visible mechanical damage. If in doubt, contact the manufacturer.*

1. Check and, if necessary, tighten bolts on the front wheels, drive wheels, brakes and other components. If any problems persist after adjusting the tire pressure, inform the manufacturer's service department.
  2. The battery should be charged at least once a week or when discharged if it occurs earlier.
  3. In the case of a damaged tire, contact the manufacturer's service center. Do not use the wheelchair with a damaged tire.
  4. Do not expose the wheelchair to intense moisture.
  5. In order to maintain the operational parameters of the product, it is extremely important to keep all its elements clean and to adapt to the method of its storage.
- Clean the wheelchair frames with a damp cloth.
  - Remove contamination on a regular basis.
  - In order to maintain the operational parameters of the product, it is extremely important to keep all its elements clean and to adapt to the method of its storage.
  - Storage in rooms with very high humidity (baths, laundries, etc.), or in the open air, combined with the lack of hygiene, will result in a rapid loss of functional and aesthetic parameters.
  - Do not expose the wheelchair to extreme weather conditions (rain, snow, very strong sun), as some elements may change its color.
  - The tires are made of a rubber compound, which can leave traces that are difficult to remove on some types of floor (e.g. plastic, wooden floors, parquet, carpets, lining). The manufacturer is not liable for damages caused by wear of the tires or as a result of the chemical processes involved in them.
  - Use only tires provided by the manufacturer - 8 inch PU.

## Disinfection

If the product is used by several people (e.g. in a nursing home), commercially available disinfectants should be used. Before disinfecting, clean the upholstery and handles. Only tested and approved disinfectants may be used for disinfection.

Information on recognized and approved disinfectants and disinfection methods is available from your national health authority.

**WARNING!**

The use of disinfectants can damage the outer surfaces, which can reduce the long-term functionality of components. Follow the instructions provided by manufacturer of the chemical product.

**Not allowed to use:**

- Solvents
- Toilet cleaners
- Sharp brushes and hard objects
- Agents containing chlorine
- Harsh cleaners

*Do not clean the wheelchair with pressure or steam generators!*

**Storage**

Store in a well-ventilated room with an ambient temperature ranging from  $-10^{\circ}\text{C}$  to  $+45^{\circ}\text{C}$  and humidity not exceeding 93%. Protect against gases, flammable and explosive substances. The wheelchair can be transported by car, plane, train or ship. When the wheelchair is not used for a long time, the condition of the battery should be checked and charged regularly (at least once a month) in order not to damage the cells.

**Technical review**

The inspection should be performed regularly and preceded by a thorough inspection cleaning the wheelchair (so as to reveal any hidden damage).














During the technical inspection:



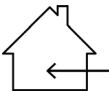






Frequency	Subject of control	Remarks
Before the first assembly	Inspection of the technical condition of all elements included in the package.	Check that no elements have any visible mechanical damage.
Every two weeks	Fastening bolts, nuts and making sure they are correct mountings.	Make sure that all bolts and nuts are tightened securely.
Every two months	Cleanliness, general condition.	In the event of mechanical damage, please contact the manufacturer immediately.

**Repair**

Contact your distributor if repairs are required.

## Symbols

	Medical device
	Date of manufacture
	Manufacturer
	Distributor
	Conformité Européene (EU compliance)
	Catalog number (to be reordered)
	Serial number
	Batch code
	Unique Device Identifier
	Consult instructions for use
	Warning
	Type B applied part
	Protect against moisture
<b>IPX3</b>	Protection against splashing water

	<p>Possibility of jamming fingers</p>
	<p>Permitted temperature</p>
	<p>For indoor use</p>
	<p>Maximum user weight</p>
	<p>Maximum safe inclination</p>
	<p>The product is designed to be transported by car</p>
	<p>The product is not intended to be used as a transport seat in a motor vehicle</p>
	<p>Do not stand on the footrest</p>
	<p><b>Separate collection for waste of electrical and electronic equipment</b>  Do not dispose of battery in municipal waste. The symbol indicates separate collection for battery is required. Such products should be handed over to collection sites for this type of waste for proper disposal, renovation or recycling. Alternatively, in some countries of the European Union or other European countries you may return your products to your local retailer when purchasing a similar new product. By correct disposal of this product, you will help to conserve valuable natural resources and help prevent potential negative effects on the environment and human health, which could be caused by incorrect disposal of waste. Further information is available from your local authority or waste collection point. Penalties may apply in accordance with local regulations in the event of improper disposal of this product. For entities in the European Union countries. If you want to dispose of an electrical or electronic device, ask your dealer or supplier for the necessary information.  <b>Liquidation in countries outside the European Union:</b> This symbol is valid in the European Union. If you want to dispose of this device, obtain the necessary information on proper disposal at local authorities or from your dealer.</p>

## Contact details



### **Manufacturer**

mdh Sp. z o. o.

ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Poland

tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21

[www.mdh.pl](http://www.mdh.pl)

[www.viteacare.com](http://www.viteacare.com)

We reserve the right to make technical changes due to technical progress.

[viteacare.com](http://viteacare.com)

mdh Sp. z o.o.  
ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Polska  
tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21  
[www.mdh.pl](http://www.mdh.pl)  
[www.viteacare.com](http://www.viteacare.com)

